

XENPELAR TAILERRAK / TALLERES XENPELAR

TAILERRA / TALLER:

IKASTURTEA / CURSO: 2021/2022

Espte. zk. / N. Exp.: ██████████

TITULARRA - INTERESDUNA / TITULAR - PERSONA INTERESADA

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NANa edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
			Probintzia / Provincia
Finkoa / Fijo	Mugikorra / Móvil	e-posta / e-mail	

ORDEZKARIA - DOKUMENTU AURKEZLEA / REPRESENTANTE - PRESENTADOR/A DOCUMENTO

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NANa edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
			Probintzia / Provincia
Finkoa / Fijo	Mugikorra / Móvil	e-posta / e-mail	

Harremanetarako hizkuntza / Idioma de relación	Sexua / Sexo	Harreman modua / Modo de Relación
<input type="radio"/> Euskara <input type="radio"/> Ele bitan / Bilingüe	<input type="radio"/> Emakumea/Mujer <input type="radio"/> Gizona/Hombre <input type="radio"/> Ez-bitarra/No binario	<input type="radio"/> Paperean/Papel <input type="radio"/> Elektronikoa/Electr.

Matrikula mota / Tipo de matrícula:

Kodea Codigo	Egunak eta orduak Días y horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario
	Dias (L, Ma, Mi, Ju, Vi) / Egunak (Al, As, Az, Os, OI) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Ordutegia / Horario

Hobariak / Descuentos⁽²⁾: (Bat aukeratu / Elegir uno)

<input type="checkbox"/> Familia ugariak eta guraso bakarreko familia: %30 Families numerosas y familias monoparentales y monomarentales: 30%	<input type="checkbox"/> %33 minusbalotasuna edo gehiago (%30) Minusvalía %33 o más (30%)
<input type="checkbox"/> Familiakide bat baina gehiagoren izen-ematea (%20) Inscripción de más de un miembro de la familia (20%)	<input type="checkbox"/> Langabetuak eta pentsiodunak (%30) Desempleados/as y pensionistas (30%)
<input type="checkbox"/> Errenterriako Udak sustaturiko Kultura txartelaren jabeak (%10) / Titulares de la tarjeta de Cultura promocionada por el Ayuntamiento de Errenteria (10%)	<input type="checkbox"/> Lanbide arteko gutxiengo soldata ez duela jasotzen, errenta aitortuta aurkeztuta, egiaztatzen duen edonork (%50) / Cualquiera que acredite con la presentación de la declaración de la renta que por su situación no percibe el salario mínimo interprofesional (50%)

⁽²⁾Hobariak aplikatzeko dagozkion egiaztagiririk eguneratuak aurkeztuko dira / Para aplicar estos descuentos hay que presentar sus correspondientes justificantes actualizados
Hobariak ez dira metagarriak / Las bonificaciones no serán acumulables

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.
DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearen inguruan indarrean dauden arauak jarraituz, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatuz edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatu dituzten bere eskuduntzen arabera eginkizunak eta zerbitzuak aurerrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatu ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=EU06712216>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeak aukera duzula, idatziz, telematikoki, aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Errenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=CA06712216>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por medios electrónicos o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Errenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarnos de los anteriores extremos.

Udal informazioa jaso nahi dut: e-posta, SMS, etb. / Deseo recibir información municipal por: e-mail, SMS, etc.

Ordainketa modua Forma de pago	Derrigorrez ordainketa helbideratua izango da Obligatorio el pago domiciliado										
	<input type="radio"/> Helbideraketa / Domiciliación⁽⁴⁾										
	Kontua Cuenta		IBAN kodea Código IBAN		Entitatea Entidad		Bulegoa Oficina		Kontrola Control	Kontu zenbakia Número de cuenta	
	Titularra / Titular							NAN / DNI			
Ordainketa zatikatua / Pago fraccionado: <input type="radio"/> Aldi batean / Pago único <input type="radio"/> Bi alditan / Dos pagos											
⁽⁴⁾ Nahitaezkoa izango da Kontuaren titulartasun ziurtagiria aurkeztea. 2019-2020 ikasturtean matrikulatutako ikasleek EZ / <i>Será obligatorio presentar el Certificado de Titularidad de la Cuenta. En el caso del alumnado matriculado en el curso 2019-2020 NO.</i>											

Helbideraketen epealdiak honako hauek izango dira: <ul style="list-style-type: none"> • Lehenengoa urriaren lehenengo astean. • Bigarrena urtarrileko lehenengo hamabostaldian. • Hirugarren hiruhilekoa: martxoaren lehen hamabostaldian Matrikula itzultzea eskatu ahal izango da 2021ko abenduaren 1 arte, kasu horretan ez da ordaindu beharko bigarren epeko kuota, hala ere, lehenengo kuotari dagokion tasa ez da inondik inora itzuliko. Data horretatik aurrera matrikula baliogabetzea ezinezkoa izango da eta kuota osoa ordaindu beharko da.	Las domiciliaciones se realizarán en las siguientes fechas.: <ul style="list-style-type: none"> • El primero en la primera semana de Octubre. • El segundo en la primera quincena de Enero. • Tercer trimestre: primera quincena de marzo Se podrá solicitar la devolución de la matrícula hasta el 1 de diciembre de 2021, en cuyo caso no se cargará la cuota correspondientes al segundo pago y no se procederá en ningún caso a la devolución de la tasa correspondiente a la primera cuota. A partir de esa fecha, no será posible anular la matrícula y será obligatorio el pago de la cuota íntegra.
---	---

Baimenak (Ap 601 - Ap 602 ikastaroetan) / Autorizaciones (En los cursos Ap 601 / Ap 602)

<input type="checkbox"/>	_____ jaunak/andreak, NAN _____ zenbakidunak, _____ gaztearen aita/ama/tutore naizenez, baimena ematen diot XENPELAR TAILERRAK programan parte har dezan. D/Dña _____ con DNI número _____ en calidad de madre/padre/tutor/tutora del niño/niña _____ su participación en las TALLERES XENPELAR.
<input type="checkbox"/>	BAI, baimena ematen diot Xenpelar Tailerrei ikasturtean zehar argazkiak niri/nire semeari/nire alabari egiteko. / Sí, autorizo a los Talleres Xenpelar para que realicen fotografías a mi/a mi hijo/a durante el transcurso del mismo.

ADIN TXIKIKOEN DATU MEDIKUAK / DATOS MÉDICOS DE LOS/LAS MENORES		
Osasun Txartel zkia. / N° Tarjeta Sanitaria:	<input type="text"/>	
	BAI/ SI	EZ / NO
Haurrak gaixotasun edo afekzioen bat al du? ¿Padece alguna enfermedad o afección?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Alergikoa al da? ¿Es alérgico/a a algún producto o medicamento?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Oharrak: Notas:		

COVID19 NEURRIAK · MEDIDAS	
<ul style="list-style-type: none"> • Koronabirusekin lotura duen edozein sintoma izanez gero, gaixo sintomatiko batekin edo PCR positibo batekin kontaktuan egon bazara, edo etxeko baten egiaztapen probaren zain bazaude, irakaslearekin edo Kultura Sailarekin harremanetan jarri telefonoz eta ez joan tailerrera. • Maskara nahitaez erabili beharko da. • Sarreran tenperatura hartuko zaito ikasleari. • Eskuak nahitaez garbitu beharko dira sartzerakoan. • Espazio amankomunak ezingo dira erabili. • Puntueltasuna eskatuko da. • Klasearen ordutegian espazioaren desinfekzioa egin beharko da; hortaz, irakasleak adieraziko du noiz jaso eta desinfektatu materiala. • Kasu guztietan tailerretako langileen jarraibideak errespetatu beharko dira. • Neurri guztiak betetze aldera eta distantziak mantendu ahal izateko, ikastaro bakoitzaren ikasle kopurua jaitsi egingo da. • Neurri hauek eta tailerren antolaketa bera pandemiaren garapenaren araberako alda daitezke. 	<ul style="list-style-type: none"> • En caso de cualquier síntoma relacionado con Coronavirus, si has estado en contacto con un enfermo sintomático o con una PCR positiva, o si estás pendiente de la prueba de verificación de una persona con la que convives, contacta con el profesorado o el departamento de cultura por teléfono y no acudas al taller. • Uso obligatorio de mascarilla. • En la entrada se tomará la temperatura al alumnado. • Será obligatorio lavarse las manos al entrar. • No se podrán utilizar espacios comunes. • Se exigirá puntualidad. • En el horario de clase habrá que realizar la desinfección del espacio, por lo que el profesorado indicará cuándo recoger y desinfectar el material. • En todos los casos se deberán respetar las instrucciones del personal de los talleres. • Con el fin de cumplir todas las medidas y poder mantener las distancias, el número de alumnos de cada curso disminuirá. • Estas medidas y la propia organización del taller pueden variar en función del desarrollo de la pandemia.

Erreterria,

Eskatzailea / El/la solicitante